

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования  
"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра № 63

УТВЕРЖДАЮ  
Ответственный за образовательную  
программу

доц., к. ф. н.  
(должность, уч. степень, звание)

Е.Ю. Дубинина  
(инициалы, фамилия)

(подпись)

«20» февраля 2025 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Дискурсивная практика второго иностранного языка (немецкого)»  
(Наименование дисциплины)

Код направления подготовки/ специальности	45.04.02
Наименование направления подготовки/ специальности	Лингвистика
Наименование направленности	Перевод и переводоведение
Форма обучения	очная
Год приема	2025

Санкт-Петербург– 2025

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил (а)

ст. преподаватель  
(должность, уч. степень, звание)

(подпись, дата)  
14.02.2025

Т.О. Самохина  
(инициалы, фамилия)

Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«14» февраля 2025 г, протокол № 7

Заведующий кафедрой № 63

к. ф. н. доц.  
(уч. степень, звание)

(подпись, дата)  
14.02.2025

М.А. Чиханова  
(инициалы, фамилия)

Заместитель декана факультета №6 по методической работе

проф., д. и. н. доц.  
(должность, уч. степень, звание)

(подпись, дата)  
14.02.2025

Л.Ю. Гусман  
(инициалы, фамилия)

## Аннотация

Дисциплина «Дискурсивная практика второго иностранного языка (немецкого)» входит в образовательную программу высшего образования – программу магистратуры по направлению подготовки/ специальности 45.04.02 «Лингвистика» направленности «Перевод и переводоведение». Дисциплина реализуется кафедрой «№63».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

УК-4 «Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия»

УК-5 «Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия»

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с практическим применением навыков, полученных при изучении немецкого языка, и приемов продуцирования, восприятия и интерпретации текстов на немецком языке в определенной социальной сфере, а также навыков вести межкультурный диалог, в котором участники обмениваются жизненным опытом и знаниями.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия, самостоятельная работа обучающегося.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 3 зачетных единицы, 108 часов.

Язык обучения по дисциплине: немецкий, русский.

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

### 1.1. Цели преподавания дисциплины

Целью преподавания дисциплины является получение студентами необходимых знаний национально-культурной специфики лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной/письменной, подготовленной/неподготовленной речи; умений анализировать дискурсивные способы выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте и навыков владения вторым иностранным языком в основных видах речевой деятельности, необходимых для развития общей, профессиональной и коммуникативной компетенции. Предоставление возможности студентам развить и продемонстрировать навыки проведения дискуссий, интервью на различные темы.

1.2. Дисциплина входит в состав части, формируемой участниками образовательных отношений, образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО).

1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

Категория (группа) компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Универсальные компетенции	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3.1 знать правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.У.1 уметь применять на практике технологии коммуникации и кооперации для академического и профессионального взаимодействия, в том числе в цифровой среде, для достижения поставленных целей УК-4.В.1 владеть навыками межличностного делового общения на русском и иностранном(ых) языке(ах) с применением современных технологий и цифровых средств коммуникации
Универсальные компетенции	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.3.1 знать правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия УК-5.У.1 уметь взаимодействовать с представителями иных культур с соблюдением этических и межкультурных норм УК-5.В.1 владеть навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина может базироваться на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

- «Иностранный язык второй (немецкий)»,
- «Активные процессы в современном русском языке».

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и используются при изучении других дисциплин:

- «Профессионально-ориентированный перевод второго иностранного языка (немецкого)»,
- «Работа над научно-исследовательской работой (магистерской диссертацией)».

### 3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам
		№3
1	2	3
<b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час)</b>	3/ 108	3/ 108
<b>Из них часов практической подготовки</b>		
<b>Аудиторные занятия, всего час.</b>	34	34
в том числе:		
лекции (Л), (час)		
практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	34	34
лабораторные работы (ЛР), (час)		
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)		
экзамен, (час)		
<b>Самостоятельная работа, всего (час)</b>	74	74
<b>Вид промежуточной аттестации:</b> зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.**)	Дифф. Зач.	Дифф. Зач.

Примечание: \*\* кандидатский экзамен

### 4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий.

Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции (час)	ПЗ (СЗ) (час)	ЛР (час)	КП (час)	СРС (час)
Семестр 3					
Раздел 1. Добро пожаловать Представление, знакомство, приветствие, прощание Визитная карточка <i>Грамматика:</i> спряжение глаголов, императив, артикль, порядок слов, притяжательные местоимения		4			10
Раздел 2. Командировка. Телефонный разговор с фирмой. Заказ билета на самолет, номера в гостинице, расписание самолетов. <i>Грамматика:</i> предлоги, отрицание, числительные		5			12

Раздел 3. На фирме. Виды фирм и частного предпринимательства. Письмо-предложение. Биография. Резюме. <i>Грамматика:</i> будущее время, придаточные предложения, прилагательные		5			12
Раздел 4. Свободное время и хобби. Обсуждение и подписание договора. <i>Грамматика:</i> склонение прилагательных, пассив, придаточное предложение причины, местоименные наречия		10			20
Раздел 5. Мы останемся деловыми партнерами. Рекламации и претензии. <i>Грамматика:</i> сослагательное наклонение, распространенное определение		10			20
Итого в семестре:		34			74
Итого	0	34	0	0	74

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

#### 4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий.

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	<b>Учебным планом не предусмотрено</b>

#### 4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
Семестр 3					
1.	Информационные тексты из текущей периодики Составление договора	Внеаудиторное (домашнее) чтение. Устный и письменный аудиторный перевод	12		1-5
2.	Написание биографии, письма-запроса, делового письма, составление резюме, визитной карточки	<u>Письменная практика</u> Выполнение упражнений на закрепление усвоения грамматических трудностей, пройденных на предыдущих курсах	12		1-5

3.	Знакомство. На фирме. В банке. В отеле. Собеседование	<u>Устная практика</u> Интервью, диалоги. Монологическая речь. Ролевые игры. Деловая учебная игра	10		1-5
Всего			34		

#### 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено				
Всего				

#### 4.5. Курсовое проектирование/ выполнение курсовой работы

Учебным планом не предусмотрено

#### 4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, час	Семестр 3, час
1	2	3
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	24	24
Курсовое проектирование (КП, КР)		
Расчетно-графические задания (РГЗ)		
Выполнение реферата (Р)		
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	23	23
Домашнее задание (ДЗ)	27	27
Контрольные работы заочников (КРЗ)		
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)		
Всего:	74	74

#### 5. Перечень учебно-методического обеспечения

для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 7-11.

6. Перечень печатных и электронных учебных изданий

Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.

Таблица 8– Перечень печатных и электронных учебных изданий

Шифр/ URL адрес	Библиографическая ссылка	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
<a href="https://znanium.com/catalog/document?id=357433">https://znanium.com/catalog/document?id=357433</a>	Оберемченко, Е. Ю. Немецкий язык в аспекте межкультурной коммуникации и перевода : учебное пособие / Е. Ю. Оберемченко ; Южный федеральный университет. - Ростов- на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2019. - 131 с. - ISBN 978-5- 9275-3215-5.	
<a href="https://znanium.com/catalog/document?pid=1061635">https://znanium.com/catalog/document?pid=1061635</a>	Чернышева, Н. Г. Wirtschaftsdeutsch: markt, Unternehmerschaft, Handel = Деловой немецкий язык: рынок, предпринимательство, торговля : учебник / Н. Г. Чернышева, Н. И. Лыгина, Р. С. Музалевская. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : ФОРУМ : ИНФРА-М, 2020. - 360 с. - ISBN 978-5-91134- 766-6.	
8Н Я 58	Ямшанова, В. А. Алгоритмическая грамматика немецкого языка: Слово. Словосочетание. Предложение. Текст:	ФО Гастелло (5)

	учебное пособие / В. А. Ямшанова; С.-Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения. - Санкт-Петербург: Изд-во ГУАП, 2019 - 217 с. : табл., схемы. - ISBN 978-5-8088-1408-0	
<a href="https://znanium.com/read?id=339588">https://znanium.com/read?id=339588</a>	Соколов, С. В. Устный последовательный перевод на переговорах (немецкий - русский языки) : учебное пособие / С. В. Соколов. - М. : МПГУ, 2018. - 204 с. - ISBN 978-5-4263-0621-9.	

#### 7. Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

URL адрес	Наименование
<a href="http://www.classes.ru">www.classes.ru</a>	Учебники для чтения на сайте (все языки)
<a href="http://www.klett.de">http://www.klett.de</a>	Учебники немецкого языка издательства Klett для изучающих немецкий язык и для учителей. Есть онлайн-упражнения с ключами и pdf-файлы с материалами из учебника. Можно зарегистрироваться и получить статус Premium с большими возможностями для использования сайта
<a href="http://www.derdiedaf.com">www.derdiedaf.com</a>	Приложения и инструментарий для проведения занятий по немецкому языку как иностранному и второму языку
<a href="http://www.slovari.ru/">http://www.slovari.ru/</a>	Словари русского языка: электронные словари онлайн. Грамматика. Служба русского языка
<a href="http://www.dialang.org">http://www.dialang.org</a>	Тест Европейского проекта на знание различных языков (14), содержит педагогические советы
<a href="http://www.iik-duesseldorf.de">www.iik-duesseldorf.de</a>	Немецкий как иностранный для учебы и работы; онлайн-курсы немецкого и английского языков



<a href="http://www.abendblatt.de/">http://www.abendblatt.de/</a> <a href="http://www.sueddeutsche.de/">http://www.sueddeutsche.de/</a> <a href="http://www.spiegel.de/">http://www.spiegel.de/</a> <a href="https://www.deutschland.de/">https://www.deutschland.de/</a> <a href="http://www.inopressa.ru/">http://www.inopressa.ru/</a> <a href="http://www.spiegel.de/kultur/">http://www.spiegel.de/kultur/</a> <a href="http://mediathek.daserste.de/">http://mediathek.daserste.de/</a>	<p>Abendblatt          Süddeutsche Zeitung          Spiegel online          Deutschland          Иностранная пресса о России и не только          Spiegel online kultur          Медиатека первого канала ФРГ</p>
<a href="http://www.languages-study.com/deutsch-links.html">http://www.languages-study.com/deutsch-links.html</a> <a href="https://www.dw.com/ru/учить-немецкий/deutsch-interaktiv/s-9638">https://www.dw.com/ru/учить-немецкий/deutsch-interaktiv/s-9638</a> <a href="http://www.deutschesprache.ru/">http://www.deutschesprache.ru/</a> <a href="https://lerne-deutsch.ru">https://lerne-deutsch.ru</a>	<p>Материалы для изучения немецкого языка</p>
<a href="http://www.wissen.de/">http://www.wissen.de/</a> <a href="http://www.story-of-berlin.de">www.story-of-berlin.de</a> <a href="http://www.berlin.citysam.de/berlin-geschichte.htm">http://www.berlin.citysam.de/berlin-geschichte.htm</a> <a href="http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them_deut_brd.php">http://www.deutsch-uni.com.ru/themen/them_deut_brd.php</a> <a href="http://www.berlin.de/berlin-im-ueberblick/geschichte/index.de.html">http://www.berlin.de/berlin-im-ueberblick/geschichte/index.de.html</a> <a href="http://juiced.de/blog/kostenloses-wahrig-woerterbuch-zum-download/4692/">http://juiced.de/blog/kostenloses-wahrig-woerterbuch-zum-download/4692/</a> <a href="http://services.langenscheidt.de/fremdwb/fremdwb.html">http://services.langenscheidt.de/fremdwb/fremdwb.html</a> <a href="http://www.stadtfuehrer-berlin.de/">http://www.stadtfuehrer-berlin.de/</a> <a href="http://www.langenscheidt.de/Service/Online-Services/Wort_des_Tages/1049">http://www.langenscheidt.de/Service/Online-Services/Wort_des_Tages/1049</a> <a href="http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php">http://www.deutsch-uni.com.ru/gram/grammatik.php</a> <a href="http://www.deutsch-uni.com.ru/method/method.php">http://www.deutsch-uni.com.ru/method/method.php</a> <a href="http://www.deutsch-uni.com.ru/schimpfwort/index.php">http://www.deutsch-uni.com.ru/schimpfwort/index.php</a> <a href="http://www.deutsch-uni.com.ru/redewendung/index_slovo.php">http://www.deutsch-uni.com.ru/redewendung/index_slovo.php</a> <a href="http://www.lingvotutor.ru/topiki-poneckomu-yazyku-na-temu-deutschland">http://www.lingvotutor.ru/topiki-poneckomu-yazyku-na-temu-deutschland</a> <a href="http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=132849">http://rutracker.org/forum/viewtopic.php?t=132849</a> <a href="http://www.land-der-woerter.de/lernen/">http://www.land-der-woerter.de/lernen/</a> <a href="http://www.zitatus.com/html/charakter.html65">http://www.zitatus.com/html/charakter.html65</a> <a href="http://de.wikiquote.org/wiki/Charakter">http://de.wikiquote.org/wiki/Charakter</a> <a href="http://www.paradisi.de/Freizeit_und_Erhol">http://www.paradisi.de/Freizeit_und_Erhol</a>	<p>Немецкий язык          Устная практика. Практикум по культуре речевого общения</p>

<a href="http://www.fug-verlag.de/on2120">ung/Gesellschaft/Charakter/Artikel/3332.p hp http://www.fug-verlag.de/on2120 http://www.kindernetz.de/infonetz/thema/e rnaehrung/ http://kirchensite.de/index.php?myELEM ENT=63405 http://www.i- bux.com/Sieben_Erfolgsprinzipien.html http://www.bmm.charite.de/museumtransp arent/geschichte.htm</a>	
--	--

## 8. Перечень информационных технологий

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10– Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11– Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

## 9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитория для практических занятий	
2	Компьютерный класс	Ауд. 34-09, Ауд. 34-10

## 10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

10.1. Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Перечень оценочных средств
Дифференцированный зачёт	Список вопросов.

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 –Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	
«отлично» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал;</li> <li>– уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает;</li> <li>– опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления;</li> <li>– умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи;</li> <li>– делает выводы и обобщения;</li> <li>– свободно владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«хорошо» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы;</li> <li>– не допускает существенных неточностей;</li> <li>– увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления;</li> <li>– аргументирует научные положения;</li> <li>– делает выводы и обобщения;</li> <li>– владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>– допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>– испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>– слабо аргументирует научные положения;</li> <li>– затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>– частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>– допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>– испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>– не может аргументировать научные положения;</li> <li>– не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul>

10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы.

Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код индикатора
	Учебным планом не предусмотрено	

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16.

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифф. зачета	Код
-------	---	-----

		индикатора
1.	Переведите письменно со словарем текст – объем 1500 п.зн.	УК-4.3.1
2.	Выполните лингвостилистический, лексический и грамматический анализ текста	УК-4.У.1
3.	Прочитайте текст объемом 1200 п.зн. и передайте его содержание на немецком.	УК-4.В.1
4.	Беседа по изученным темам	УК-5.3.1 УК-5.У.1 УК-5.В.1

Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы представлены в таблице 17.

Таблица 17 – Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

№ п/п	Примерный перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы
	Учебным планом не предусмотрено

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов	Код индикатора
1.	<p><b>1. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Wer ist das? Das _____ Rolf und Monika.</p> <p>1. ist 2. sein 3. sind 4. bin</p> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>2. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Ein Käse, der stark riecht, ist _____</p> <p>1. ein stark gerochener Käse. 2. ein stark gerichter Käse. 3. ein stark geriechener Käse. 4. ein stark riechender Käse.</p> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае</p>	<p>УК-4.3.1 знать правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.У.1 уметь применять на практике технологии коммуникации и кооперации для академического и профессионального взаимодействия, в том числе в цифровой среде, для достижения поставленных целей УК-4.В.1 владеть навыками межличностного делового общения на русском и иностранном(ых)</p>

	<p>правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>3. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Wann habe ich das letzte Mal einen Brief geschrieben?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Das kann ich mich nicht mehr erinnern.</li> <li>2. Dafür kann ich mich nicht mehr erinnern.</li> <li>3. Daran kann ich mich nicht mehr erinnern.</li> <li>4. Dazu kann ich mich nicht mehr erinnern.</li> </ol> <p>Ответ: * На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>4. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Die alte Dame fand es toll, dass sie die Geburt ihres Urenkels miterleben konnte.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sie fand es toll, die Geburt miterleben zu können.</li> <li>2. Sie fand es toll, die Geburt können zu miterleben.</li> <li>3. Sie fand es toll, die Geburt konnte sie miterleben.</li> <li>4. Sie fand es toll, sie konnte die Geburt mitzuerleben.</li> </ol> <p>Ответ: * На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>5. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Ich habe mir die Haare _____.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. schneiden gelassen.</li> <li>2. gelassen zu schneiden.</li> <li>3. geschnitten lassen.</li> <li>4. schneiden lassen.</li> </ol> <p>Ответ: * На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>6. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Seiner Familie und seinen Freunden gegenüber trägt man _____.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bindung</li> <li>2. Beziehung</li> <li>3. Verantwortung</li> <li>4. Verwandtschaft</li> </ol>	<p>языке(ах) с применением современных технологий и цифровых средств коммуникации</p>
--	--	---

Ответ:

\* На выполнение задания отводится 1 минута.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

### 7. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа

Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.

Meine Freundin wohnt weit weg. Wir haben jedoch den Kontakt nicht verloren.

1. Zwar wohnt meine Freundin weit weg, aber wir haben den Kontakt nicht verloren.
2. Meine Freundin wohnt weder weit weg noch haben wir den Kontakt verloren.
3. Meine Freundin wohnt nicht nur weit weg, sondern wir haben auch den Kontakt nicht verloren.
4. Entweder meine Freundin wohnt weit weg oder wir haben den Kontakt verloren.

Ответ:

\* На выполнение задания отводится 1 минута.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

### 8. Задание закрытого типа на установление соответствия

Инструкция: сопоставьте части предложений. К каждой позиции, данной в левом столбце, подберите соответствующую позицию в правом столбце.

1. Peter hat den ganzen Abend nur Blödsinn	A. belehrt.
2. Maren und Dominik haben einen Roman	B. angesprochen.
3. Magnus hat versucht, mich in ein Gespräch	C. verrissen. Sie studieren Germanistik.
4. Alicia wurde von ihrer Vergangenheit	D. hinausgewachsen.
5. Lars hat seine Vorurteile über Party-Smalltalk	E. abgelegt.
6. Katharina hat ihn eines Besseren	F. erzählt.
7. Maria ist als Gastgeberin über sich	G. eingeholt. Ihr Ex-Freund tauchte auf.
8. Das Büffet hat alle Sinne	H. zu verwickeln. Keine Chance.

Ответ:

1	2	3	4	5	6	7	8

\* На выполнение задания отводится 5 минут.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-4 баллов. За каждый правильный ответ дается 0,5 балла, в случае ошибки - 0 баллов.

### 9. Задание закрытого типа на установление последовательности

Инструкция: Прочитайте письмо и впишите недостающие слова в правильной последовательности. Среди приведенных слов есть лишние.

Sehr   1   Frau Becker,  
leider muss ich meinen Termin bei Ihnen am 08.10.   2  . Ich habe heute  
einen   3   vom Kindergarten bekommen. Er ist in dieser Woche wegen

Renovierung geschlossen und ich habe keine Betreuung für meine Tochter.  
Könnten wir den Termin um eine Woche   4   ?  
Mit freundlichen Grüßen  
Karin Schmidt

Слова: ändern, verschieben, Termin, geehrte, Brief, liebe, absagen.

Впишите недостающие слова в таблицу:

1	2	3	4

\* На выполнение задания отводится 3 минуты.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-2 балла. В случае правильного ответа дается 2 балла, в случае ошибки - 0 баллов.

#### **10. Задание закрытого типа**

Инструкция: прочитайте текст и выберите правильный ответ на вопрос к тексту.

Arbeitslosigkeit

Manche Menschen sind von Arbeitslosigkeit betroffen. Sie sind arbeitslos geworden. In diesem Fall können sie in Deutschland Arbeitslosengeld beantragen. Dieses Arbeitslosengeld steht allen Menschen zu, die vorher in die Arbeitslosenversicherung einbezahlt haben. Bei Angestellten ist das Pflicht. Jeder Angestellte muss in die Arbeitslosenversicherung einzahlen. Bei Selbstständigen ist das nicht Pflicht.

Wer hat Anspruch auf "Arbeitslosengeld" in Deutschland?

1. Nur Angestellte.
2. Jeder, der einmal gearbeitet hat.
3. Personen, die in die Arbeitslosenversicherung eingezahlt haben.
4. Nur Selbstständige.

Ответ:

\* На выполнение задания отводится 3 минуты.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

#### **11. Задание закрытого типа с выбором одного правильного ответа с обоснованием**

Инструкция: прочитайте текст. Найдите предложение с распространенным определением, укажите номер предложения и выпишите распространенное определение. Запишите аргументы, обосновывающие выбор Вашего ответа.

1. Die Forscher kritisieren an der Kommunikation speziell die komplizierten Sätze mit bis zu 50 Wörtern.
2. Auch die Wörter selbst sind manchmal viel zu lang, zum Beispiel Wortmonster wie das Gesundheitsversorgungsweiterentwicklungsgesetz.
3. In Deutschland lebende Ausländerinnen kennen dieses Problem besonders gut.
4. Fast alle können von unverständlichen Behördenbriefen berichten.

Ответ:

Распространенное определение:

Обоснование:

\* На выполнение задания отводится 5 минут.

	<p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 3 баллов. За каждый правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>12. Задание закрытого типа с выбором нескольких правильных ответов</b></p> <p>Инструкция: прочитайте предложения, выберите придаточные предложения условия, укажите их номера.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Es ist der literarische Stil, in dem er schreibt.</li> <li>2. Haben Sie alle 12 Aufgaben bearbeitet, vergleichen Sie den ausgefüllten Test mit der Lösung.</li> <li>3. Wenn ich einen Städtetrip mache, wenn ich mir eine Stadt anschau, dann gehe ich aus dem Hotel und schau mir die Umgebung an.</li> <li>4. Spazierengehen ist gesund, und zwar nicht nur für den Körper, sondern auch für den Geist.</li> <li>5. Komplexe juristische Inhalte gut zu erklären, ist eine Herausforderung.</li> <li>6. Sind Sie privat versichert, dann müssen Sie den kompletten Preis des Medikaments bezahlen.</li> </ol> <p>Ответ: * На выполнение задания отводится 3 минуты.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-3 баллов. За каждый правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>13. Задание комбинированного вида с выбором одного верного ответа и обоснованием выбора</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст, отметьте номер предложения, в котором имеется распространенное определение. Выпишите распространенное определение. Приведите аргументы, обосновывающие выбор ответа.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Die hohe Qualität des nach dem Bayerischen Reinheitsgebot gebrauten Bieres war derart überzeugend, aber auch der Stolz auf die vollendete Beherrschung der Braukunst unter Verwendung von nur 4 Rohstoffen so ausgeprägt, dass das Bayerische Reinheitsgebot auch in die Reichsgesetzgebung nach 1871 Eingang fand.</li> <li>2. Die Brauer selbst waren es, die auf die gesetzliche Verankerung des Reinheitsgebotes auch außerhalb Bayerns großen Wert legten, da sich das bayerische "echte" Bier größter Beliebtheit erfreute. Nach und nach wurde das Gebot von anderen Staaten übernommen.</li> <li>3. Erst durch das Reichsgesetz vom 7.6.1906 hielt das Reinheitsgebot auch in die Gesetzgebung für die Norddeutsche Biersteuergemeinschaft Einzug.</li> <li>4. Als nach dem Ende des Ersten Weltkrieges die Weimarer Republik gegründet wurde, machte Bayern sogar seine Zugehörigkeit zur Republik davon abhängig, dass das Reinheitsgebot weiterhin im gesamten Reichsgebiet gelte.</li> </ol> <p>Ответ: Распространенное определение: Обоснование:</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-3 баллов. За каждый правильный ответ дается 1 балл, в сумме максимальный балл может составить 3 балла.</p> <p><b>14. Задание комбинированного типа с выбором одного верного ответа и обоснованием выбора</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст. Найдите придаточное предложение условия, укажите его номер. Преобразуйте придаточное предложение условия в бессоюзное, запишите. Объясните изменение порядка слов.</p> <p>Streik</p>	
--	--	--



	<p>1. Wenn die Arbeitnehmer über einen längeren Zeitraum sehr unzufrieden sind, gibt es die Möglichkeit, einen Streik zu machen – streiken. 2. Man nennt das auch den Arbeitskampf – einen Arbeitskampf führen. 3. Meistens möchte man damit den Arbeitgeber davon überzeugen, dass man vielleicht mehr Geld bekommt oder dass sich die Arbeitsbedingungen verbessern. 4. Das sind die verschiedenen Forderungen, die Streikende oft haben.</p> <p>Ответ: Придаточное условия бессоюзное: Обоснование:</p> <p>* На выполнение задания отводится 5 минут.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-3 баллов. За каждый правильный ответ дается 1 балл, в сумме максимальный балл может составить 3 балла.</p> <p><b>15. Задание комбинированного типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных и обоснованием выбора</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст, найдите придаточное предложение цели, укажите его номер и выпишите придаточное предложение цели. Чем осложнено придаточное цели. Запишите аргументы, обосновывающие Ваш ответ.</p> <p>1. Die Aufgabe der UNESCO ist es insbesondere, Kindern und Erwachsenen, die nicht lesen und schreiben können, zu einer Schulausbildung zu verhelfen. 2. Die Organisation unterstützt vor allem Entwicklungsländer, denen das Geld für Schulen fehlt. 3. Aber sie hilft auch Ländern, die Katastrophen wie Überschwemmungen oder Erdbeben erlitten haben, beim Wiederaufbau. 4. Das Ziel der UNESCO ist es, weltweit die Bildung zu fördern, aber auch dafür zu sorgen, dass sich die Länder untereinander austauschen, damit wir gegenseitig mehr über fremde Kulturen erfahren und lernen, diese zu verstehen.</p> <p>Ответ: Придаточное цели: Обоснование:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 5 минут.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-2 баллов. За правильный ответ дается 2 балла, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>16. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: рассмотрите картинку. Выберите 5 ключевых слов к картинке. На основе 5 ключевых слов составьте рассказ.</p> <p>Изображение: на картинке изображена женщина в туфлях на высоких каблуках. Один каблук сломался.</p> <p>Слова на картинке: der Absatz; abbrechen; kaputte Schuhe; der Schuster; die Reklamation; der Mangel; zurückgeben; Schuhe reklamieren; der Kaufnachweis.</p> <p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут. Максимальное количество фраз - 15, минимальное - 7 фраз. 6 фраз и менее - 0 баллов. При получении 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p>Критерии оценивания: на выполнение задания отводится 10 минут.</p>	
--	---	--

	<p>Максимальная оценка составляет 10 баллов.</p> <p><b>17. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: напишите письмо на следующую тему:          Sie besuchen einen Deutschkurs. Sie können diese Woche nicht mehr in den Kurs kommen. Deshalb schreiben Sie an Ihre Lehrerin Frau Meinert.</p> <p>В письме необходимо учесть следующие пункты:          - Grund für Ihr Schreiben          - Entschuldigung          - Hausaufgaben          - Rückkehr in den Kurs</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.</p> <p>Примерное количество слов: 70-90</p> <p>Ответ:</p> <p>Критерии оценивания: на выполнение задания отводится 10 минут.          Максимальная оценка составляет 10 баллов. Максимальное количество фраз - 15, минимальное - 7. 6 и менее фраз - 0 баллов.</p> <p><b>18. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: напишите руководству курсов письмо-рекламацию с учетом следующих моментов:</p> <p>Schreiben Sie einen Brief an die Leitung des Unternehmens, in dem Sie sich über den unerfreulichen Kursverlauf beschweren. Ihr Brief sollte mindestens zwei der folgenden Punkte und einen weiteren Aspekt enthalten:          1. Fordern Sie einen Teil Ihres Geldes zurück          2. Grund des Schreibens          3. Beispiele für Ihre schlechten Erfahrungen im Kurs</p> <p>Überlegen Sie sich eine passende Reihenfolge der Punkte, eine passende Einleitung und einen passenden Schluss. Vergessen Sie nicht Absender, Anschrift, Datum, Betreffzeile, Anrede und Schlussformel.</p> <p>Критерии оценивания: на выполнение задания отводится 10 минут.          Максимальная оценка составляет 10 баллов. Максимальное количество фраз - 15, минимальное - 7 фраз. 6 фраз и менее - 0 баллов. При получении 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p><b>19. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: осветите тему «Групповая работа» с различных точек зрения. Вы можете воспользоваться цитатами, приведенными ниже. Приведите аргументы и примеры. Текст должен состоять из вступления, главной части и заключения.</p> <p>Beleuchten Sie das Thema „Gruppenarbeit“ aus unterschiedlichen Perspektiven. Sie können die unten stehenden Zitate zur Orientierung verwenden, aber auch andere Aspekte des Themas darlegen.</p> <p>Argumentieren Sie überzeugend, führen Sie Beispiele an und gliedern Sie Ihren Text in Einleitung, Hauptteil und Schluss.</p> <p>„Gruppenarbeit kostet doch nur Zeit, weil man alles ausdiskutieren muss.“</p>	
--	--	--

	<p>„Teamarbeit bietet dem Einzelnen viel mehr Möglichkeiten.“</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.</p> <p>Примерное количество слов: 70-80</p> <p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.</p> <p><b>20. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: дана картинка. На картинке изображены люди, говорящие по телефону.</p> <p>Напишите краткий официальный диалог двух лиц по телефону. В диалоге необходимо учесть следующие моменты:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Begrüßung</li> <li>2. Anliegen skizzieren</li> <li>3. Konkretisieren und klären</li> <li>4. Zusammenfassen</li> <li>5. Gesprächsabschluss</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.</p> <p>Критерии оценивания: Максимальная оценка составляет 10 баллов.</p> <p>Примерное количество слов: 70-80</p>	
2.	<p><b>1. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Man kann Daten</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. versammeln</li> <li>2. kennenlernen</li> <li>3. sammeln</li> <li>4. bestellen</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>2. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Herr Müller ist _____ für die Finanzen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. zuständig</li> <li>2. beschäftigt</li> <li>3. interessiert</li> <li>4. beauftragt</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>3. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p>	<p>УК-5.3.1 знать правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия</p> <p>УК-5.У.1 уметь взаимодействовать с представителями иных культур с соблюдением этических и межкультурных норм</p> <p>УК-5.В.1 владеть навыками межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач</p>

	<p>Wer rund um die Uhr verfügbar ist, _____.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. muss halbtags arbeiten.</li> <li>2. muss 12 Stunden schlafen.</li> <li>3. muss 24 Stunden arbeiten.</li> <li>4. muss den ganzen Tag schlafen.</li> </ol> <p>Ответ: * На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>4. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Vor einer Bewerbung sollte man möglichst viel über die Firma _____.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. checken</li> <li>2. schreiben</li> <li>3. bilden</li> <li>4. herausfinden</li> </ol> <p>Ответ: * На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>5. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Bald bekommt Jan sein Abschlusszeugnis. Sofort danach möchte er eine Weltreise machen.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Als Jan sein Abschlusszeugnis macht, möchte er eine Weltreise machen.</li> <li>2. Sobald Jan sein Abschlusszeugnis bekommt, möchte er eine Weltreise machen.</li> <li>3. Bevor Jan sein Abschlusszeugnis bekommt, möchte er eine Weltreise machen.</li> <li>4. Solange Jan sein Abschlusszeugnis macht, möchte er eine Weltreise machen.</li> </ol> <p>Ответ: * На выполнение задания отводится 3 минуты.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>6. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Die Schülerin war immer sehr ehrgeizig. Meine Vermutung ist:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sie kann das Stipendium bekommen wollen.</li> <li>2. Sie muss das Stipendium bekommen.</li> <li>3. Sie wird das Stipendium wohl bekommen haben.</li> <li>4. Sie sollte das Stipendium bekommen werden.</li> </ol> <p>Ответ: * На выполнение задания отводится 1 минута.</p>	
--	--	--

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

### 7. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа

Инструкция: прочитайте текст и укажите номер предложения, в котором сказуемое стоит в Perfekt Aktiv.

Bewerbung

1. Wenn ich jetzt eine Ausbildung gemacht habe, dann möchte ich mich normalerweise um eine Stelle bewerben. 2. Ich möchte also eine Stelle finden. 3. Eine Bewerbung besteht normalerweise aus einem Anschreiben, das heißt, ich schreibe einen Brief und erkläre in diesem Brief, wer ich bin und warum ich diese Stelle gerne hätte und warum ich mich für diese Stelle eigne. 4. Außerdem schicke ich einen Lebenslauf mit – normalerweise einen tabellarischen Lebenslauf, also einen Lebenslauf in Form einer Tabelle, nicht in Form eines Textes. 5. Und dann schicke ich noch Zeugnisse, Arbeitszeugnisse, Berufserfahrung usw. mit.

Ответ:

\* На выполнение задания отводится 3 минуты.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

### 8. Задание закрытого типа на определение лишних данных

Инструкция: прочитайте и выпишите из каждой строки лишнее слово, которое выпадает из данного логического ряда

1. Vertreter, Verkaufsleiter, Exportmanagerin, Betriebswirt, Geschäftsführer
2. Österreich, Spanien, Deutschland, Schweiz, Russland
3. vorstellen, präsentieren, vorstellen, vorzeigen, abbilden
4. Unternehmen, Abteilung, Gesellschaft, Firma, Betrieb

Ответ:

1	2	3	4

\* На выполнение задание отводится 3 минуты.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-2 баллов. За каждый правильный ответ дается 0,5 балла, в случае ошибки - 0 баллов.

### 9. Задание закрытого типа на определение лишних данных

Инструкция: выпишите из каждой строки лишнее слово, которое выпадает из данного логического ряда.

1. das Visum, die Notiz, das Aufenthaltserlaubnis, der Passvermerk
2. der Flughafen, das Flugzeug, der Bahnhof, die Haltestelle
3. verlängern, prolongieren, ausdehnen, verkürzen
4. die Ankunft, die Auskunft, die Durchsage, die Mitteilung

Ответ:

1	2	3	4

\* На выполнение задания отводится 3 минуты.

	<p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>10. Задание закрытого типа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст. Выпишите из текста все прилагательные, существительные и глаголы, которые относятся к сфере перевода и переводоведения. Прилагательные следует написать в краткой форме, глаголы - в неопределенной форме, существительные - в им.п. ед. ч.</p> <p>Der französische Philosoph Voltaire brachte es auf den Punkt: Übersetzungen, meinte er, seien wie Frauen: entweder treu oder schön. Mit den weitaus komplexeren Problemen des Übersetzens beschäftigt sich die Translationswissenschaft, ein interdisziplinäres Fach, das Linguistik, Literaturwissenschaft und Komparistik ebenso einbezieht wie Informatik, Psychologie und Neurologie. Denn es reicht nicht, einen Text Wort für Wort zu übersetzen, es gilt, den "Geist der Sprache" aus dem Original in die Übersetzung zu retten.</p> <p>Ответ:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Adjektive: komplex, ...</li> <li>2. Substantive: die Übersetzung, ...</li> <li>3. Verben: übersetzen, ...</li> </ol> <p>* На выполнение задания отводится 5 минут.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-3 баллов. Если в каждом из трех пунктов слова указаны верно и без ошибок в грамматической форме, то за каждый пункт дается 1 балл; если в одном из трех пунктов слово не указано ИЛИ содержит грамматическую/орфографическую ошибку, то за данный пункт дается 0 баллов. В сумме можно набрать максимум 3 балла.</p> <p><b>11. Задание закрытого типа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст и выберите правильный ответ на вопрос к тексту.</p> <p>Arbeit</p> <p>Ein Sprichwort sagt "Arbeit ist das halbe Leben." Das bedeutet, dass man über die Hälfte der Zeit, die man wach ist, arbeitet. Zumindest ist das so, wenn man in Vollzeit arbeitet. In Vollzeit arbeiten heißt, dass man ungefähr 40 Stunden in der Woche arbeitet. Bei einer Fünf-Tage-Woche sind das dann fünf mal acht Stunden. Also acht Stunden am Tag von Montag bis Freitag. Wenn man nur Teilzeit arbeitet, dann ist das etwas weniger, zum Beispiel 20 Stunden. Manche Leute arbeiten dann nicht den ganzen Tag, sondern nur den halben Tag, also halbtags. Andere arbeiten zum Beispiel 2 bis 3 Tage voll und haben dann 2 bis 3 Tage frei.</p> <p>Was ist ein "Nebenjob"?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Arbeit an Wochenenden</li> <li>2. Arbeit für weniger als 40 Stunden pro Woche, zum Beispiel nur halbtags</li> <li>3. Arbeit in verschiedenen Berufen</li> <li>4. Arbeit in der Nacht</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 3 минуты.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>12. Задание закрытого типа</b></p>	
--	--	--

	<p>Инструкция: прочитайте текст и выберите правильный ответ на вопрос к тексту.</p> <p>Wenn ich eine Stelle gefunden habe, dann fahre ich normalerweise täglich zu meinem Arbeitsplatz, also ich gehe zur Arbeit. Ich kann auch zur Arbeit fahren, wenn meine Arbeit nicht in der Nähe ist, sondern ein bisschen weiter weg. Dann bin ich Pendler. Ein Pendel ist ein Gegenstand, der sich von links nach rechts bewegt und schwingt und metaphorisch sagt man das zu Menschen, die immer zur Arbeit fahren und wieder zurückfahren. Das sind Pendler. Normalerweise fahren Pendler mit dem Auto oder mit dem Zug oder mit der Bahn zur Arbeit.</p> <p>Was ist ein "Pendler"?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eine Person, die zu Hause bleibt.</li> <li>2. Jemand, der einen weiteren Arbeitsweg hat und meist mit dem Auto oder der Bahn zur Arbeit fährt.</li> <li>3. Ein Objekt, das von links nach rechts schwingt.</li> <li>4. Eine Person, die zu Fuß zur Arbeit geht.</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 3 минуты.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>13. Задание закрытого типа с выбором одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст и выберите один правильный ответ на вопрос к тексту.</p> <p>Fort- und Weiterbildung</p> <p>Damit ich bei der Arbeit und bei meinem Beruf immer das aktuelle Wissen habe, muss ich regelmäßig Weiterbildungen oder auch Fortbildungen machen. Eine Weiterbildung bedeutet, dass ich mich in einem konkreten Fach innerhalb meines Berufes weiterbilde. Eine Weiterbildung kann auch mehrere Jahre dauern. Eine Fortbildung ist etwas kürzer. Es kann sein, dass ich eine Fortbildung an vielleicht zwei Wochenenden machen kann. Dann kann ich mich in einem bestimmten Aspekt weiter- oder fortbilden – die Fortbildung oder die Weiterbildung.</p> <p>Was ist der Zweck von "Fort- und Weiterbildungen"?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aktuelles Wissen im Beruf aufrechtzuerhalten.</li> <li>2. Zeit zu verbringen.</li> <li>3. Freizeitaktivitäten zu fördern.</li> <li>4. Überstunden zu reduzieren.</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 3 минуты.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>14. Задание закрытого типа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст и выберите один правильный ответ на вопрос к тексту.</p> <p>Fort- und Weiterbildung</p>	
--	--	--

Damit ich bei der Arbeit und bei meinem Beruf immer das aktuelle Wissen habe, muss ich regelmäßig Weiterbildungen oder auch Fortbildungen machen. Eine Weiterbildung bedeutet, dass ich mich in einem konkreten Fach innerhalb meines Berufes weiterbilde. Eine Weiterbildung kann auch mehrere Jahre dauern. Eine Fortbildung ist etwas kürzer. Es kann sein, dass ich eine Fortbildung an vielleicht zwei Wochenenden machen kann. Dann kann ich mich in einem bestimmten Aspekt weiter- oder fortbilden – die Fortbildung oder die Weiterbildung.

Was ist der Unterschied zwischen "Weiterbildung" und "Fortbildung"?

1. Eine Weiterbildung umfasst mehrere Jahre, eine Fortbildung ist kürzer.
2. Es gibt keinen Unterschied, die Begriffe sind austauschbar.
3. Eine Weiterbildung ist kürzer als eine Fortbildung.
4. Eine Weiterbildung ist für akademische Berufe, eine Fortbildung für Handwerksberufe.

Ответ:

\* На выполнение задания отводится 3 минуты.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

### 15. Задание закрытого типа

Инструкция: прочитайте письмо. Вставьте пропущенные слова. Ответ в виде буквы впишите в таблицу. В каждом пункте есть только один правильный ответ.

Norddeutsche Zeitung (NZ)  
Leseservice  
Tietjenstr. 33  
20546 Hamburg

Hamburg, den 20. 5.  
2008

Kündigung \_\_\_\_\_ 1 \_\_\_\_\_ Probeabonnements  
\_\_\_\_\_ 2 \_\_\_\_\_ Damen und Herren,  
die zwei Wochen Probelesen Ihrer Tageszeitung enden für \_\_\_\_\_ 3 \_\_\_\_\_ am  
17.5.2008. Hiermit \_\_\_\_\_ 4 \_\_\_\_\_ ich mein Probeabonnement  
fristgerecht kündigen. Leider \_\_\_\_\_ 5 \_\_\_\_\_ ich feststellen, dass ich nicht genug  
Zeit für regelmäßiges Zeitungslesen habe. \_\_\_\_\_ 6 \_\_\_\_\_ möchte ich die Norddeutsche  
Zeitung nicht weiter abonnieren.  
Mit \_\_\_\_\_ 7 \_\_\_\_\_ Grüßen,  
Norbert Schultze  
Kundennummer 522543786

- |    |                 |                  |                 |
|----|-----------------|------------------|-----------------|
| 1. | A. dem          | B. des           | C. der          |
| 2. | A. Sehr geehrte | B. Sehr geehrten | C. Viel geehrte |
| 3. | A. mein         | B. mich          | C. mir          |
| 4. | A. kann         | B. möchte        | C. soll         |
| 5. | A. konnte       | B. musste        | C. sollte       |
| 6. | A. denn         | B. deshalb       | C. weil         |
| 7. | A. freundlichen | B. lieben        | C. vielen       |

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 5 минут.

1	2	3	4	5	6	7

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-3,5 баллов. За каждый правильный ответ дается 0,5 балла, в случае ошибки - 0 баллов.



**16. Задание закрытого типа на установление соответствия**

Инструкция: прочитайте объявления А-Н, сопоставьте их с расположенными под таблицей ситуациями. Определите, к какой ситуации какое объявление подходит? Для одной ситуации решения нет. Ответ запишите в виде последовательности букв. Если к ситуации не подходит ни одно объявление, впишите в таблицу слова «keine Lösung».

**ANZEIGE A**

Wir bieten Ihnen einen Ausbildungsplatz als Koch/Köchin. Sie sind mindestens 18 Jahre alt und haben einen ordentlichen Schulabschluss, sind offen und arbeiten gerne im Team. Wenn Sie von auswärts zu uns nach Bad Krozingen kommen, können wir Ihnen eine Unterkunft anbieten.  
Ausbildungsbeginn am 01.07. oder später möglich.

Über Ihre Bewerbung freuen wir uns!

Hotel Sonnenhof, Herr Böttcher, Thürastr. 1, 79189 Bad Krozingen

**ANZEIGE B**

Koch gesucht!

Wir suchen für unser Restaurant im Düsseldorfer Medienhafen zum nächstmöglichen Termin einen Koch. Bewerbung bitte schriftlich per Mail oder auch telefonisch unter 0211 - 20 95 74 (Herr Polfers).

Anfangsdatum: 25. Mai

**ANZEIGE C**

Haarstudio Krause

sucht eine nette Mitarbeiterin in Teilzeit. Sie können die Arbeitszeit selbst bestimmen. Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Vorstellungstermin bei Frau Krause. Sie finden uns in der Wilhelminenhofstr. 48, 12459 Berlin, Tel.: 0179 - 2 93 85 65.

C. Frau Seifert ist Friseurin und möchte stundenweise arbeiten. Sie wohnt in Berlin.

**ANZEIGE D**

Wir bieten einen Minijob in unserem Frisörladen. Die Arbeitszeiten sind nachmittags von 13 - 19 Uhr, in Urlaubsvertretung auch ganztags.

Ihre Bewerbung mit Zeugnissen und Lebenslauf bitte an:

Haarscharf, Pestalozzistr. 5, 63762 Großostheim.

**ANZEIGE E**

Ferien und Arbeit

Wer hat Lust in den Ferien pro Monat 400,- € und mehr dazu zu verdienen?

Keine Beratung, kein Verkauf, keine Versicherung. Sie brauchen keine Vorkenntnisse. Der Job ist für Juli und August. Bitte melden Sie sich bei Interesse bei Frau Sabine Klotz, Dorfstraße 65, 19243 Lehsen.

Telefon: +49 38852 236 51

Mobil: +49 170 524 03 50

**ANZEIGE F**

Eine Chance für ausgebildete Auto-Mechaniker\*innen oder Autoelektriker\*innen.

Bei uns lernen Sie, was Sie noch nicht können:

elektronische, hydraulische und pneumatische Systeme des Fahrzeuges sowie Kundenberatung bei Reparaturannahme und Fahrzeugübergabe gehören zu den Aufgaben der Kfz-Servicetechniker\*innen. Sie unterstützen den Meister bei der Ausbildung von Lehrlingen.

**ANZEIGE G**

Wir suchen Autoverkäufer!

Sie haben eine abgeschlossene Berufslehre?

Sie haben einen Führerschein?

Sie sind gegenüber Kunden korrekt und hilfsbereit? Dann sind Sie unser Mann!  
Wir bieten:  
Ein gutes Arbeitsklima!  
Gutes Gehalt und Sozialleistungen  
Einen sicheren Arbeitsplatz  
Ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Foto etc.) senden Sie bitte an:  
Autoshow Maler AG - Personalabteilung  
Schillerstraße - 67663 Kaiserslautern

ANZEIGE H  
Wir sind ein renommiertes Unternehmen im Umzugsgewerbe.  
Unsere Kundschaft bewegt sich in Deutschland und europaweit.  
Projekt-, Büro-, Privatumzüge, Trägerleistung, Montageservice, Vollservice, Packerleistung u.v.m. Dafür suchen wir:  
Umzugshelfer, Möbeldmonteure, Tischler  
Bitte melden Sie sich bei uns telefonisch:  
Büro Cottbus, Straße der Jugend 33, Frau Stonner Tel. 0162 181 96

Keine Lösung

1. Frau Seifert ist Friseurin und möchte stundenweise arbeiten. Sie wohnt in Berlin.
2. Frau Richter sucht eine Ausbildungsstelle als Köchin ab September.
3. Herr Seibold sucht einen Job als Maler und Tapezierer.
4. Herr Kindler sucht Arbeit in einer KFZ-Werkstatt. Er will auch junge Menschen ausbilden.
5. Frau Kerschel möchte sich ein Auto kaufen und braucht dafür Geld. Deshalb will sie während des Sommers zusätzlich etwas verdienen.

ОТВЕТ:

1	2	3	4	5

\* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-5 баллов. За каждый правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

Задание позволяет проверить и оценить знание лексико-грамматического материала для академического и профессионального взаимодействия.

#### 17. Задание комбинированного типа с выбором нескольких вариантов ответа из предложенных

Инструкция: прочитайте текст, выберите правильные варианты ответа.

Ein Dorf für grüne Energie

Das Dorf Feldheim in Brandenburg macht sich unabhängig von Öl und Kohle. Seit Kurzem deckt das Dorf seinen kompletten Strombedarf und drei Viertel des Wärmebedarfs durch moderne Energien. "Das funktioniert mithilfe einer modernen Anlage für Bio-Gas", erklärt der Diplom-Physiker Eckhard Meier. "Da kommen Abfall von den Tieren, Getreide und Holz rein und werden erwärmt. Ein Motor verbrennt das Gas und erzeugt dabei Wärme. Der Motor treibt dann einen Generator an, der Strom produziert."

Entstanden ist die Idee des "Bio-Energiedorfs" an der Universität Göttingen.

Ziel der Wissenschaftler war es zu zeigen, dass es möglich ist, ein Dorf komplett mit erneuerbaren Energien zu versorgen und damit einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Tatsächlich: Die Bio-Gasanlage erzeugt jährlich doppelt so viel Strom wie die Gemeinde verbraucht. Der Rest wird in das Stromnetz abgegeben und kostenlos anderen Dörfern zur Verfügung gestellt. Passt das Konzept auch für andere Dörfer? "Im Prinzip schon", meint Eckhard Meier. Die technischen

Anlagen könnten an anderen Orten genauso aufgebaut werden – der Raum bedarf ist gering. Man benötigt allerdings vor allem eines: aktive und begeisterte Einwohner!

1. Die Bio-Gasanlage ...

- A. gehört Eckhard Meier.
- B. gibt es seit einem Dreivierteljahr.
- C. produziert Strom und Wärme.

2. In diesem Text geht es um ...

- A. die neue Technologie von Eckhard Meier.
- B. die umweltfreundliche Stromproduktion in Feldheim.
- C. einen Studiengang an der Universität Göttingen.

3. Die Wissenschaftler wollten zeigen, dass ...

- A. ein ganzes Dorf von modernen Energien leben kann.
- B. eine Bio-Gasanlage mehr Strom produziert, als ein Dorf braucht.
- C. man größere Mengen Strom sparen kann.

4. Damit die Idee auch in anderen Dörfern funktioniert, ...

- A. benötigt man viel Geld.
- B. braucht man genug Platz für die Technik.
- C. muss die Bevölkerung dafür sein.

Ответ:

1	2	3	4

\* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-4 баллов. За каждый правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов. В сумме максимум 4 балла.

### 18. Задание открытого типа с развернутым ответом

Инструкция: прочитайте цитату Мари фон Эбнер-Эшенбах. Что означает эта цитата? Напишите, что Вы думаете по этому поводу.

“Müde macht uns die Arbeit, die wir liegen lassen, nicht die, die wir tun.”

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут. Максимальное количество фраз - 15, минимальное - 7 фраз. 6 фраз и менее - 0 баллов. При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.

Критерии оценивания: на выполнение задания отводится 10 минут. Максимальная оценка составляет 10 баллов.

Коммуникативная задача выполнена полностью - содержание раскрыто полно, точно и развернуто (13-15 фраз); - 5 баллов

Коммуникативная задача выполнена в целом полностью — содержание раскрыто достаточно полно, точно и развернуто (10-12 фраз) - 4 балла

Коммуникативная задача выполнена не полностью - содержание раскрыто недостаточно полно, точно и развернуто (7-9 фраз) - 3 балла

Коммуникативная задача не выполнена - содержание не раскрыто, построено нелогично и не имеет завершенного характера, ИЛИ понимание затруднено из-за большого количества грамматических и/или смысловых ошибок

	<p>(написано менее 50 % - 6 фраз и менее или носит характер набора слов) - 0 баллов.</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (лексико-грамматические ошибки отсутствуют) - 5 баллов</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок) - 4 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не в полной мере соответствуют поставленной задаче (допускается не более 3 лексико-грамматических ошибок) - 3 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче (6 и более лексико-грамматических ошибок) - 0 баллов          При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p><b>19. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст. Напишите, как Вы поддерживаете мотивацию для выполнения поставленных задач. Приведите примеры из своей жизни или из жизни друзей или знакомых. Предложите свое решение проблемы.</p> <p>Wenn wir vor neuen Aufgaben stehen, kann es manchmal eine Herausforderung sein, die Motivation aufrechtzuerhalten. Doch zum Glück gibt es motivierende Sprüche, die uns dabei helfen können, unsere Energie und unseren Fokus wiederzufinden. Ein inspirierender Spruch von Konfuzius lautet: "Der Mensch hat dreierlei Wege zum Handeln: Erstens durch Nachdenken, das ist der edelste; zweitens durch Nachahmen, das ist der leichteste; und drittens durch Erfahrung, das ist der bitterste." Dieser Spruch erinnert uns daran, dass wir durch persönliche Erfahrungen und Reflexion wachsen können. Indem wir uns bewusst machen, dass selbst die schwierigsten Aufgaben uns neue Erkenntnisse und eine persönliche Entwicklung ermöglichen, finden wir die nötige Motivation, um sie anzugehen.</p> <p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут. Максимальное количество фраз - 15, минимальное - 7 фраз. 6 фраз и менее - 0 баллов. При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p>Критерии оценивания: на выполнение задания отводится 10 минут. Максимальная оценка составляет 10 баллов.</p> <p>Коммуникативная задача выполнена полностью - содержание раскрыто полно, точно и развернуто (13-15 фраз); - 5 баллов</p> <p>Коммуникативная задача выполнена в целом полностью — содержание раскрыто достаточно полно, точно и развернуто (10-12 фраз) - 4 балла</p> <p>Коммуникативная задача выполнена не полностью - содержание раскрыто недостаточно полно, точно и развернуто (7-9 фраз) - 3 балла</p> <p>Коммуникативная задача не выполнена - содержание не раскрыто, построено нелогично и не имеет законченного характера, ИЛИ понимание затруднено из-за большого количества грамматических и/или смысловых ошибок (написано менее 50 % - 6 фраз и менее или носит характер набора слов) - 0 баллов.</p>	
--	---	--

	<p>Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (лексико-грамматические ошибки отсутствуют) - 5 баллов</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок) - 4 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не в полной мере соответствуют поставленной задаче (допускается не более 3 лексико-грамматических ошибок) - 3 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче (6 и более лексико-грамматических ошибок) - 0 баллов</p> <p>При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p><b>20. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: опишите, какой опыт или предыдущая деятельность привели вас к выбору профессии или специальности. Обоснуйте свой выбор. Какие аргументы - за и против - Вы могли бы привести в отношении своей профессии/ специальности?</p> <p>Beschreiben Sie, welche Erfahrungen oder bisherigen Tätigkeiten Sie zu Ihrer Studien- oder Berufswahl bewogen haben. Bitte begründen Sie Ihre Meinung.</p> <p>Ответ:</p> <p>Критерии оценивания: на выполнение задания отводится 10 минут. Максимальная оценка составляет 10 баллов. Максимальное количество фраз - 15, минимальное - 7 фраз. 6 фраз и менее - 0 баллов. При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p>Коммуникативная задача выполнена полностью - содержание раскрыто полно, точно и развернуто (13-15 фраз); - 5 баллов</p> <p>Коммуникативная задача выполнена в целом полностью — содержание раскрыто достаточно полно, точно и развернуто (10-12 фраз) - 4 балла</p> <p>Коммуникативная задача выполнена не полностью - содержание раскрыто недостаточно полно, точно и развернуто (7-9 фраз) - 3 балла</p> <p>Коммуникативная задача не выполнена - содержание не раскрыто, построено нелогично и не имеет завершенного характера, ИЛИ понимание затруднено из-за большого количества грамматических и/или смысловых ошибок (написано менее 50 % - 6 фраз и менее или носит характер набора слов) - 0 баллов.</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (лексико-грамматические ошибки отсутствуют) - 5 баллов</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок) - 4 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не в полной мере соответствуют поставленной задаче (допускается не более 3 лексико-грамматических ошибок) - 3 балла</p>	
--	---	--

	<p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче (6 и более лексико-грамматических ошибок) - 0 баллов  При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p><b>1. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Martina ist so müde und muss heute in die Schule. Sie muss wohl oder übel ihren inneren _____.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Faulpelz übertreffen</li> <li>2. Drachen bezwingen</li> <li>3. Geist besiegen</li> <li>4. Schweinehund überwinden</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>2. Задание закрытого типа на выбор одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте. Выберите один правильный ответ.</p> <p>Jemand, der die Interessen seiner Klienten vor Gericht vertritt, ist ein _____.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vertreter</li> <li>2. Gerichtsmann</li> <li>3. Rechtmäßiger</li> <li>4. Rechtsanwalt</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 1 минута.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>3. Задание закрытого типа на добавление недостающих данных</b></p> <p>Инструкция: дополните ряд двумя своими примерами, объясните их.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. die Schweiz, die Ukraine, die Mongolei, ... Das sind ...</li> <li>2. chinesisch, polnisch, italienisch, russisch, deutsch, ... Das sind ...</li> <li>3. Programmierer, Leiter, Buchhalter, Verkaufsvertreter, ... Das sind ...</li> <li>4. Bayern, Württemberg, Vorpommern, Schleswig-Holstein, ... Das sind ...</li> </ol> <p>* На выполнение задания дается 4 минуты.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-2 баллов. За правильный ответ по каждому пункту дается 0,5 балла, в случае ошибки - 0 баллов.</p>	
--	---	--

#### 4. Задание на установление соответствия

Инструкция: установите соответствие между названиями Федеральных земель 1–8 и их столицами А–Г. Занесите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру только один раз. В задании одно название столицы лишнее.

A. Der Freistaat Bayern	1. Magdeburg
B. Mecklenburg-Vorpommern	2. Stuttgart
C. Rheinlandpfalz	3. Hannover
D. Sachsen-Anhalt	4. Schwerin
E. Baden-Württemberg	5. Dresden
F. Niedersachsen	6. München
G. Sachsen	7. Potsdam
H. Brandenburg	8. Erfurt
I.	9. Mainz

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 3 минуты.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. За правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

#### 5. Задание на установление соответствия

Инструкция: назовите наиболее населенную Федеральную землю ФРГ. Выберите один правильный ответ.

1. Bayern
2. Berlin
3. Niedersachsen
4. Nordrhein-Westfalen

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 1 минута.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

#### 6. Задание на установление соответствия

Инструкция: назовите самую большую по площади Федеральную землю ФРГ. Выберите один правильный ответ.

1. der Freistaat Bayern
2. Sachsen
3. Niedersachsen
4. Baden-Württemberg

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 1 минута.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

#### 7. Задание на установление соответствия

Инструкция: назовите самую маленькую по площади Федеральную землю ФРГ. Выберите один правильный ответ.

1. der Freie und Hansestadt Hamburg
2. die freie Hansestadt Bremen
3. Saarland
4. Berlin

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 1 минута.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

#### 8. Задание на установление соответствия

Инструкция: назовите Федеральную землю ФРГ, которая граничит с Северным и Балтийским морями.

1. der Freie und Hansestadt Hamburg
2. die freie Hansestadt Bremen
3. Schleswig-Holstein
4. Mecklenburg-Vorpommern

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 1 минута.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

#### 9. Задание на установление соответствия

Инструкция: соотнесите слова из левой колонки с их определениями в правой

1. UNESCO	A. eine oder mehrere natürliche Personen, die bei Unternehmen oder sonstigen Personenvereinigungen mit der Führung der Geschäfte betraut sind und die Gesellschaft als Organ gerichtlich und außergerichtlich organschaftlich vertreten.
2. Herrschaften	B. jmds. Interessen, Rechte wahrnehmen, jmds. Beauftragter, Abgesandter sein, eine Körperschaft, ein Fachgebiet repräsentieren
3. die Verteidigung	C. Nordatlantische Vertragsorganisation
4. UNO	D. Organisation der Vereinten Nationen für Erziehung, Wissenschaft und Kultur
5. Geschäftsführung	E. überliefertes Kulturgut eines Volkes bzw. einer Gesellschaft
6. NATO	F. Abwehr gegen (körperliche) Angriffe von außen
7. Kulturerbe	G. Vereinte Nationen
8. vertreten	H. Damen und Herren

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 5 минут.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-4 баллов. За каждый правильный ответ дается 0,5 баллов, в случае ошибки - 0 баллов.



**10. Задание закрытого типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных**

Инструкция: Вы хотите кое-что купить себе и читаете веб-сайт. Прочитайте текст. На какой странице вы найдете подходящую вещь?

	Suche & Finde Alle Angebote
Audio	Lautsprecher / MP3-Player / CDs – Pop / CDs – Klassik
Bücher	Belletristik / Kinder- und Jugendliteratur / Sachbücher /
Hörbücher /	Zeitschriften
Büro	Schreibwaren / Bürotechnik / Büromöbel / Computer- Zubehör / Drucker / Festplatten / Lernsoftware / Betriebssysteme
Fahrzeuge	PKW / Reisemobile & Nutzfahrzeuge / Motorräder
Feinschmecker	Weine / Alkoholfreie Getränke / Süßes und Salziges /
Kaffee / Tee /	
Filme & DVDs	Früchte & Gemüse / Fische & Meeresfrüchte
Foto & Camcorder	TV-Serien / DVD – Musik & Konzerte
Kamerataschen	Digitalkameras / Speicherkarten & Filme / Zubehör /
Haushaltsgeräte	Backöfen & Herde / Kaffeemaschinen / Staubsauger /
Kleingeräte Küche /	
Heimwerker	Spülmaschinen / Waschmaschinen / Trockner
Farben & Zubehör	Bad & Küche / Elektrowerkzeuge / Umzugsmaterial /
Immobilien	Wohnung mieten / Wohnung kaufen
Möbel & Wohnen	Regale / Betten / Badmöbel / Lampen & Licht / Sofas &
Sessel / Stühle /	
Reise	Tische / Küche Kurzreisen / Urlaubsreisen / Bahntickets / Flugtickets

1. Sie möchten ein gebrauchtes Auto kaufen

- A. Audio
- B. Reise
- C. andere Seite
- D. Heimwerker

Ответ:

\* Примечание: на выполнение задания отводится 5 минут.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 баллов. За правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

**11. Задание закрытого типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных**

Инструкция: Вы хотите кое-что купить себе и читаете веб-сайт. Прочитайте текст. На какой странице вы найдете подходящую вещь?

	Suche & Finde Alle Angebote
Audio	Lautsprecher / MP3-Player / CDs – Pop / CDs – Klassik
Bücher	Belletristik / Kinder- und Jugendliteratur / Sachbücher /
Hörbücher /	Zeitschriften
Büro	Schreibwaren / Bürotechnik / Büromöbel / Computer- Zubehör / Drucker / Festplatten / Lernsoftware / Betriebssysteme
Fahrzeuge	PKW / Reisemobile & Nutzfahrzeuge / Motorräder

<p>Feinschmecker Kaffee / Tee /</p> <p>Filme &amp; DVDs Foto &amp; Camcorder Kamerataschen Haushaltsgeräte Kleingeräte Küche /</p> <p>Heimwerker Farben &amp; Zubehör Immobilien Möbel &amp; Wohnen Sessel / Stühle /</p> <p>Reise</p> <p>1. Sie renovieren Ihre Wohnung und brauchen einen Schraubenzieher</p> <p>A. Immobilien B. Heimwerker C. Möbel &amp; Wohnen D. Haushaltsgeräte</p> <p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 5 минут.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 баллов. За правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>12. Задание закрытого типа на установление последовательности</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст и установите правильную последовательность предложений. Запишите соответствующую последовательность цифр слева направо.</p> <p>1. 1947 hatten sich die Städte Bremen und Bremerhaven zur "Freien Hansestadt Bremen" zusammengeschlossen und eine Landesverfassung gegeben, die dem späteren Grundgesetz in Vielem ähnelt. 2. Der Begriff "Hansestadt" verweist auf die Tradition des Handelsbundes "Hanse", dem Bremen ab 1358 angehörte. 3. Die an der Weser liegende Stadt Bremen ist ganz von niedersächsischem Staatsgebiet umschlossen, Bremerhaven liegt 60 km entfernt an der Nordsee. 4. Obwohl eigentlich ein Zwei-Städte-Land, wird es meist zu den Stadtstaaten gezählt.</p> <p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 5 минут.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 баллов. За правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>13. Задание закрытого типа с выбором одного верного ответа из четырех предложенных</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст. Продолжите фразу, основываясь на информации из текста.</p> <p>Hilfe für Zuwanderer</p> <p>Die Regierung des Landes Hessen will dafür sorgen, dass alle Personen, die Migranten bei der Integration helfen, besser zusammenarbeiten. Zwischen den Projekten in den verschiedenen Orten des Landes gab es bisher kaum Kommunikation. Bis heute haben in hessischen Gemeinden mehr als 800 Helfer</p>	<p>Weine / Alkoholfreie Getränke / Süßes und Salziges /</p> <p>Früchte &amp; Gemüse / Fische &amp; Meeresfrüchte TV-Serien / DVD – Musik &amp; Konzerte Digitalkameras / Speicherkarten &amp; Filme / Zubehör /</p> <p>Spülmaschinen / Waschmaschinen / Trockner Bad &amp; Küche / Elektrowerkzeuge / Umzugsmaterial /</p> <p>Wohnung mieten / Wohnung kaufen Regale / Betten / Badmöbel / Lampen &amp; Licht / Sofas &amp;</p> <p>Tische / Küche Kurzreisen / Urlaubsreisen / Bahntickets / Flugtickets</p>	
--	--	--

	<p>Zuwanderer bei der Integration in die deutsche Gesellschaft unterstützt, ohne dafür Geld zu bekommen. Ab Januar wird das Land Hessen die Arbeit der Helfer erstmalig mit 500.000 Euro fördern. Zur Verteilung dieses Geldes wird eine Geschäftsstelle eröffnet. „Damit werden wir zwar die Arbeit der Integrationshelfer nicht ganz bezahlen können. Die Zusammenarbeit der zahlreichen örtlichen Hilfsprojekte wird aber sicher besser werden“, sagte Staatssekretärin Silvia Plassmann am Montag in Kassel.</p> <p>Das Ministerium möchte, dass ...</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 800 Helfer mehr eingestellt werden.</li> <li>2. die Arbeit der Helfer mehr Wirkung hat.</li> <li>3. die Helfer für ihre Arbeit mehr Geld verdienen.</li> <li>4. die Migranten besser zusammenarbeiten.</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 5 минут.</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 баллов. За правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>14. Задание закрытого типа с выбором одного правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст и выберите правильный ответ на вопрос к тексту.</p> <p>Wir haben gerade die Arbeitsbedingungen angesprochen, also die Bedingungen, unter denen ich arbeite. Das können Dinge sein – am Arbeitsplatz – zum Beispiel ein schöner Arbeitsplatz, an dem es nicht so laut ist, oder ein schlechter Arbeitsplatz, vielleicht mit schlechten Arbeitsbedingungen, vielleicht auch eine sehr schlechte Arbeitszeit – dass man nur nachts arbeiten muss oder immer viele Überstunden machen muss. Überstunden: Das sind Stunden, die über meine normale Arbeitszeit hinausgehen. Also wenn ich länger bei der Arbeit bleiben muss, dann mache ich eine Überstunde – also wenn ich zum Beispiel 40 Stunden in der Woche arbeite – das sind also acht Stunden an fünf Tagen – also pro Tag acht Stunden. Und wegen einem großen Auftrag muss ich zum Beispiel länger bleiben und muss an einem Tag neun Stunden arbeiten – dann habe ich eine Überstunde gemacht. Überstunden sind entweder bezahlt oder man bekommt einen Freizeitausgleich. Das bedeutet, entweder bekommt man Geld für die Überstunden, oder man kann an einem anderen Tag eine Stunde früher nach Hause gehen. Das ist also Freizeitausgleich.</p> <p>Was sind "Überstunden"?</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stunden, die während des Urlaubs genommen werden.</li> <li>2. Stunden, die über die normale Arbeitszeit hinausgehen.</li> <li>3. Stunden, die am Wochenende gearbeitet werden.</li> <li>4. Stunden, die durch Fortbildungen erworben werden.</li> </ol> <p>Ответ:</p> <p>* На выполнение задания отводится 5 минут.</p> <p>Правильный ответ: 2</p> <p>Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-1 балла. В случае правильного ответа дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.</p> <p><b>15. Задание закрытого типа с выбором правильного ответа</b></p> <p>Инструкция: прочитайте текст и ответьте на вопросы. Ответ впишите в таблицу в виде слов: «правильно» / «неправильно».</p> <p>Zwischen dem 18. und dem Anfang des 20. Jahrhunderts war die Blütezeit der</p>	
--	--	--

literarischen Salons. Das waren Treffen von Autoren und anderen Intellektuellen im privaten Rahmen, zu denen stets Frauen einluden – gebildete, meist reiche, oft adelige Frauen. Sie versammelten meist die geistige Elite einer Stadt um sich. Man las aus aktuellen Werken und diskutierte neue Ideen. Viele berühmte literarische Salons wurden zur Talentschmiede für große Autoren. Seit dem Anfang des 21. Jahrhunderts kann man eine teilweise Rückkehr literarischer Salons beobachten, auch wenn sie manchmal anders genannt werden. Auch oder gerade im virtuellen und globalisierten Zeitalter üben intellektuelle Zirkel im privaten Rahmen eine hohe Anziehungskraft aus.

1. An literarischen Salons nahmen früher nur Autorinnen teil.

2. Auch heute tauscht man sich gern in ähnlichen Zusammenkünften aus.

Ответ:

1. An literarischen Salons nahmen früher nur Autorinnen teil.	
2. Auch heute tauscht man sich gern in ähnlichen Zusammenkünften aus.	

\* На выполнение задания отводится 3 минуты.

Критерии оценивания: задание оценивается в пределах 0-2 баллов. За каждый правильный ответ дается 1 балл, в случае ошибки - 0 баллов.

#### 16. Задание открытого типа с развернутым ответом

Инструкция: напишите о себе краткое резюме - Lebenslauf. В резюме необходимо указать следующее:

Sie sollen über sich erzählen und haben dazu sechs Stichwörter.

Stellen Sie sich bitte vor:

Name

Geburtsort

Wohnort

Arbeit / Beruf

Familie

Sprachen

\* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.

Ответ:

Критерии оценивания: максимальная оценка составляет 10 баллов.

Примерное количество слов: максимум 75-90, минимум - 50-61.

Коммуникативная задача выполнена полностью - содержание раскрыто полно, точно и развёрнуто (75-90 слов); - 5 баллов

Коммуникативная задача выполнена в целом полностью — содержание раскрыто достаточно полно, точно и развёрнуто (62-74 слов) - 4 балла

Коммуникативная задача выполнена не полностью - содержание раскрыто недостаточно полно, точно и развёрнуто (50-61 слово) - 3 балла

Коммуникативная задача не выполнена - содержание не раскрыто, построено нелогично и не имеет завершенного характера, ИЛИ понимание затруднено из-за большого количества грамматических и/или смысловых ошибок (написано менее 50 % - 49 слов и менее или носит характер набора слов) - 0 баллов.

Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (лексико-грамматические ошибки отсутствуют) - 5 баллов

	<p>Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок) - 4 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не в полной мере соответствуют поставленной задаче (допускается не более 3 лексико-грамматических ошибок) - 3 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче (6 и более лексико-грамматических ошибок) - 0 баллов</p> <p>При получении 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p><b>17. Задание открытого типа</b></p> <p>Инструкция: Вы хотели бы отметить окончание обучения и планируете с Вашей подругой/ другом организовать праздник по этому случаю. Составьте диалог для двух лиц. В диалоге необходимо отобразить следующие аспекты: Sie sollen zu zweit etwas planen. Sie möchten mit Ihrem Deutschkurs eine Kursabschlussparty feiern. Sie sollen diese Party organisieren. Planen Sie, was Sie tun können.</p> <p>Hier haben Sie einige Notizen:</p> <p>Wo? Essen / Getränke? Was brauchen Sie noch (Musik, Spiele ...)? Wer bezahlt dafür? Wer macht was?</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.</p> <p>Ответ:</p> <p>Критерии оценивания: на выполнение задания отводится 10 минут. Максимальная оценка составляет 10 баллов. Максимальное количество реплик - 16, минимальное - 9.</p> <p>Коммуникативная задача выполнена полностью - содержание раскрыто полно, точно и развёрнуто (15-16 реплик); - 5 баллов</p> <p>Коммуникативная задача выполнена в целом полностью — содержание раскрыто достаточно полно, точно и развёрнуто (13-14 реплик) - 4 балла</p> <p>Коммуникативная задача выполнена не полностью - содержание раскрыто недостаточно полно, точно и развёрнуто (9-12 реплик) - 3 балла</p> <p>Коммуникативная задача не выполнена - содержание не раскрыто, построено нелогично и не имеет завершённого характера, ИЛИ понимание затруднено из-за большого количества грамматических и/или смысловых ошибок (написано менее 50 % - 8 реплик и менее или носит характер набора слов) - 0 баллов.</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (лексико-грамматические ошибки отсутствуют) - 5 баллов</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок) - 4 балла</p>	
--	---	--

	<p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не в полной мере соответствуют поставленной задаче (допускается не более 3 лексико-грамматических ошибок) - 3 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче (6 и более лексико-грамматических ошибок) - 0 баллов При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p><b>18. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: напишите, что Вы думаете по подводу высказывания писателя Теодора Фонтане: «Am Mut hängt der Erfolg» (Theodor Fontane, 1819–1898, Schriftsteller). Разделяете ли Вы данную точку зрения? Приведите аргументы за и против данного высказывания.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wie verstehen Sie diese Aussage?</li> <li>• Inwiefern teilen Sie diese Ansicht?</li> <li>• Geben Sie dazu Gründe und Beispiele an.</li> </ul> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.</p> <p>Критерии оценивания: максимальная оценка составляет 10 баллов. Максимальное количество фраз - 15, минимальное - 8.</p> <p>Коммуникативная задача выполнена полностью - содержание раскрыто полно, точно и развернуто (14-15 фраз); - 5 баллов</p> <p>Коммуникативная задача выполнена в целом полностью — содержание раскрыто достаточно полно, точно и развернуто (12-13 фраз) - 4 балла</p> <p>Коммуникативная задача выполнена не полностью - содержание раскрыто недостаточно полно, точно и развернуто (8-11 фраз) - 3 балла</p> <p>Коммуникативная задача не выполнена - содержание не раскрыто, построено нелогично и не имеет завершенного характера, ИЛИ понимание затруднено из-за большого количества грамматических и/или смысловых ошибок (написано менее 50 % - 7 фраз и менее или носит характер набора слов) - 0 баллов.</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (лексико-грамматические ошибки отсутствуют) - 5 баллов</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок) - 4 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не в полной мере соответствуют поставленной задаче (допускается не более 3 лексико-грамматических ошибок) - 3 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче (6 и более лексико-грамматических ошибок) - 0 баллов При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p>Задание проверяет умение обучающегося формулировать свои мысли, аргументировать доводы на заданную тему и предлагать свое решение.</p>	
--	---	--

	<p><b>19. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: сформулируйте преимущества и недостатки деловой поездки самолетом, поездом и автомобилем. Изложите аргументы и приведите примеры из своей жизни или из жизни друзей или знакомых.</p> <p>Dienstreise per Flugzeug, Bahn oder Auto? Vor- und Nachteile. Begründen Sie Ihre Antwort.</p> <p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.</p> <p>Критерии оценивания: Максимальная оценка составляет 10 баллов. Максимальное количество фраз 15, минимальное - 8 фраз.</p> <p>Коммуникативная задача выполнена полностью - содержание раскрыто полно, точно и развернуто (14-15 фраз); - 5 баллов</p> <p>Коммуникативная задача выполнена в целом полностью — содержание раскрыто достаточно полно, точно и развернуто (11-13 фраз) - 4 балла</p> <p>Коммуникативная задача выполнена не полностью - содержание раскрыто недостаточно полно, точно и развернуто (8-10 фраз) - 3 балла</p> <p>Коммуникативная задача не выполнена - содержание не раскрыто, построено нелогично и не имеет завершенного характера, ИЛИ понимание затруднено из-за большого количества грамматических и/или смысловых ошибок (написано менее 50 % - 7 фраз и менее или носит характер набора слов) - 0 баллов.</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (лексико-грамматические ошибки отсутствуют) - 5 баллов</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок) - 4 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не в полной мере соответствуют поставленной задаче (допускается не более 3 лексико-грамматических ошибок) - 3 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче (6 и более лексико-грамматических ошибок) - 0 баллов</p> <p>При получении обучающимся 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p> <p><b>20. Задание открытого типа с развернутым ответом</b></p> <p>Инструкция: напишите деловое письмо на тему «Lieferverzug» («Задержка поставки») с учетом норм делового немецкого языка. Используйте клише и выражения для начала и конца письма. При выполнении задания отобразите структуру и аспекты делового письма:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Briefkopf</li> <li>- Betreffzeile</li> <li>- Anrede</li> <li>- Einleitungssatz</li> <li>- Hauptteil</li> <li>- Schlusssatz</li> <li>- Grußformel</li> <li>- Anlagen (falls vorhanden)</li> </ul>	
--	--	--

	<p>Ответ:</p> <p>* Примечание: на выполнение задания отводится 10 минут.</p> <p>Критерии оценивания: максимальная оценка составляет 10 баллов. Примерное количество слов: максимум 90, минимум - 50.</p> <p>Коммуникативная задача выполнена полностью - содержание раскрыто полно, точно и развёрнуто (75-90 слов); - 5 баллов</p> <p>Коммуникативная задача выполнена в целом полностью — содержание раскрыто достаточно полно, точно и развёрнуто (62-74 слов) - 4 балла</p> <p>Коммуникативная задача выполнена не полностью - содержание раскрыто недостаточно полно, точно и развёрнуто (50-61 слово) - 3 балла</p> <p>Коммуникативная задача не выполнена - содержание не раскрыто, построено нелогично и не имеет завершённого характера, ИЛИ понимание затруднено из-за большого количества грамматических и/или смысловых ошибок (написано менее 50 % - 49 слов и менее или носит характер набора слов) - 0 баллов.</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры соответствуют поставленной задаче (лексико-грамматические ошибки отсутствуют) - 5 баллов</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры в целом соответствуют поставленной задаче (допускается не более 2 негрубых лексико-грамматических ошибок) - 4 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не в полной мере соответствуют поставленной задаче (допускается не более 3 лексико-грамматических ошибок) - 3 балла</p> <p>Используемый словарный запас и грамматические структуры не соответствуют поставленной задаче (6 и более лексико-грамматических ошибок) - 0 баллов</p> <p>При получении 0 баллов по решению коммуникативной задачи всё задание оценивается в 0 баллов.</p>	
--	--	--

Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

№ п/п	Перечень контрольных работ
	Не предусмотрено

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

#### 11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

11.1. Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий



Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающимся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимися практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

#### Требования к проведению практических занятий

В соответствии с ведущей дидактической целью содержанием практических занятий является решение разного рода задач, в том числе профессиональных. Практические занятия направлены на формирование у студентов профессиональных и практических умений, необходимых для изучения последующих учебных дисциплин: выполнять определенные действия, операции, необходимые в последующей профессиональной деятельности (в процессе курсового проектирования, учебной и производственной (профессиональной) практики, создания выпускной квалификационной работы).

Наряду с формированием умений и навыков в процессе практических занятий обобщаются, систематизируются, углубляются и конкретизируются теоретические знания, вырабатывается способность и готовность использовать теоретические знания на практике, развиваются интеллектуальные умения. При выборе содержания и объема практических занятий следует исходить из сложности учебного материала для усвоения, из внутрипредметных и межпредметных связей, из значимости изучаемых теоретических положений для предстоящей профессиональной деятельности, из того, какое место занимает конкретная работа в процессе формирования целостного представления о содержании учебной дисциплины.

Практические задания могут носить:

- Репродуктивный характер: в этом случае при их выполнении студенты пользуются подробными инструкциями, в которых указаны: цель работы, пояснения (теория, основные характеристики), порядок выполнения работы, таблицы, контрольные вопросы, учебная и специальная литература;
- Частично-поисковый характер: эти работы отличаются тем, что студенты не пользуются подробными инструкциями, им не дан порядок выполнения необходимых действий. Они должны самостоятельно выбрать способы выполнения работы по материалам инструктивной, справочной и другой литературы;
- Поисковый характер: такие работы характеризуются тем, что студенты должны решить новую для них проблему, опираясь на имеющиеся теоретические знания.

При планировании практических занятий необходимо находить оптимальное соотношение репродуктивных, частично-поисковых и поисковых работ, чтобы обеспечить высокий уровень интеллектуальной деятельности.

На практических и семинарских занятиях могут применяться следующие формы работы:

- Фронтальная - все студенты выполняют одну и ту же работу;
- Групповая - одна и та же работа выполняется группами из 2-5 человек;
- Индивидуальная - каждый студент выполняет индивидуальное задание.

Рекомендуется проведение сквозных практических работ на основе внутрипредметных связей, когда результаты, полученные в одной практической работе, используются при выполнении последующих практических работ по данной дисциплине.

Для повышения эффективности проведения практических и семинарских занятий рекомендуются:

- Разработка рабочих тетрадей, практикумов, учебных комплектов, сопровождающихся методическими указаниями;
- Разработка дифференцированных заданий с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;
- Использование в практике преподавания поисковых работ и заданий на проблемной основе;
- Применение коллективных и групповых форм работы, максимальное использование индивидуальных форм с целью повышения ответственности каждого студента за самостоятельное выполнение полного объема работ;
- Проведение практических занятий на повышенном уровне трудности с включением в них заданий, связанных с выбором условий выполнения работы, конкретизацией цели, самостоятельным отбором необходимой информации, с поиском мировоззренческого и нравственного выбора.
- Подбор дополнительных заданий для студентов, работающих в более быстром темпе, для эффективного использования времени, отводимого на занятия и т.д.;
- Разработка заданий для автоматизированного тестового контроля подготовленности студентов к занятиям.

Порядок подготовки практического занятия

- Изучение требований программы дисциплины,
- Формулировка цели и задач практического занятия,
- Разработка плана проведения практического занятия,
- Отбор содержания практического занятия (подбор заданий, вопросов),
- Обеспечение практического занятия методическими материалами, техническими средствами обучения,
- Определение методов, приемов и средств поддержания интереса, внимания, стимулирования творческого мышления студентов,
- Моделирование практического занятия.

Структура практических занятий: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор конкретных ситуаций, решение ситуационных задач и т.д. В структуру практического занятия должны быть внесены: тема занятия, цель занятия, план занятия, материалы для контроля исходного и конечного уровней усвоения, обучающая задача.

В структуре практического занятия традиционно выделяют следующие этапы: организационный этап, контроль исходного уровня знаний (обсуждение вопросов, возникших у студентов при подготовке к занятию; исходный контроль (тесты, опрос, проверка письменных домашних заданий и т.д.), коррекция знаний студентов), обучающий этап (педагогический рассказ, предъявление инструкций по выполнению заданий, выполнения методик и др.), самостоятельная работа студентов на занятии, контроль конечного уровня усвоения знаний, заключительный этап. Контроль знаний студентов, полученных на практическом занятии, является наиболее ответственной частью занятия, так как определяет степень достижения цели.

В завершении занятия преподаватель резюмирует содержание занятия, используя упрощённые формулы запоминания, отвечает на вопросы, дает оценку работы группы,

отмечает успешных и недостаточно подготовленных студентов, сообщает тему следующего занятия, задает домашнее задание.

#### 11.2. Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;
- методические указания по выполнению контрольных работ (для обучающихся по заочной форме обучения).

#### 11.3. Методические указания для обучающихся по прохождению текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль успеваемости предусматривает контроль качества знаний обучающихся, осуществляемого в течение семестра с целью оценивания хода освоения дисциплины.

Текущий контроль проводится в течение семестра по итогам выполнения устных и письменных заданий, участия в практических занятиях и т.д. Текущий контроль успеваемости студентов является постоянным, осуществляется в течение семестра, в ходе повседневной учебной работы преимущественно посредством реализации балльной системы и проведения текущей аттестации в течение семестра.

Результаты текущего контроля учитываются при проведении промежуточной аттестации. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация представляют собой единый непрерывный процесс оценки знаний и умений студентов по дисциплине с целью их проверки, а также проверки уровня сформированности общих и профессиональных компетенций.

Промежуточная аттестация базируется на результатах текущего контроля успеваемости и используется для формирования итоговой оценки знаний студентов по дисциплине по завершении отдельных этапов обучения.

#### 11.4. Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- дифференцированный зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся при изучении дисциплины, при выполнении курсовых проектов, курсовых работ, научно-исследовательских работ и прохождении практик с аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования» и «О модульно-рейтинговой системе оценки качества учебной работы студентов в ГУАП».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой